

# TABLE DES MATIÈRES

---

	Pages
<b>Introduction</b> . . . . .	I
<b>1<sup>re</sup> Partie. — Les fragments de Thomas et la <i>Saga</i> :</b>	
I Comparaison des textes. . . . .	11
II Caractère de la traduction scandinave. . . . .	31
<b>2<sup>me</sup> Partie. — Les fragments de Thomas traités par Gottfried :</b>	
I-II Fragment de Cambridge :	
I Comparaison des textes. . . . .	39
II Résultats de la comparaison : <i>Vraisemblance et ordonnance du récit. — Psychologie. — Sensibilité et délicatesse de Gottfried. — Descriptions et comparaisons. — Conceptions nouvelles.</i> . . . . .	45
III-IV Fragment Sneyd <sup>1</sup> :	
III Comparaison des textes . . . . .	50
IV Résultats de la comparaison : <i>Ordonnance du récit. — Psychologie. — Délicatesse de Gottfried. — Comparaisons. — Conceptions nouvelles</i> . . . . .	54
<b>3<sup>me</sup> Partie. — Comparaison de Gottfried avec la <i>Saga</i> (<i>S</i>) et <i>Sir Tristrem</i> (<i>E</i>) :</b>	
I Prologue (1-242) . . . . .	59
II Riwalin et Blancheflor (243-1788) . . . . .	63
III Rual le Foitenant (1789-2146) . . . . .	85
IV Tristan enlevé par les marchands de Norwège (2147-2756) . . . . .	91
V La chasse (2757-3376). . . . .	104
VI Tristan à Tintagel (3377-3754). . . . .	111
VII Rual retrouve Tristan (3755-4544) . . . . .	116
VIII L'adoubement (4545-5066). . . . .	124
IX Tristan venge son père (5067-5870). . . . .	128
X Morholt (5871-7234). . . . .	139
XI Tantris (7235-8229) . . . . .	163
XII La quête d'Isolde (8230-8900) . . . . .	181
XIII Le combat contre le dragon (8901-9986) . . . . .	190

	Pages
XIV La brèche de l'épée (9987-10806) . . . . .	207
XV Le sénéchal confondu (10807-11370) . . . . .	219
XVI Le philtre (11371-11878). . . . .	224
XVII L'aveu (11879-12438). . . . .	231
XVIII Brangain (12439-13100) . . . . .	235
XIX La rote et la harpe (13101-13454) . . . . .	243
XX Mariadoc (13455-13676) . . . . .	246
XXI Ruse contre ruse (13677-14238) . . . . .	249
XXII Melot (14239-14586) . . . . .	253
XXIII Le rendez-vous épié (14587-15050). . . . .	258
XXIV Le fer rouge (15051-15768). . . . .	260
XXV Petiterû (15769-16406). . . . .	270
XXVI Le bannissement (16407-16682) . . . . .	275
XXVII La Grotte d'amour (16683-17278) . . . . .	279
XXVIII La découverte et la réconciliation (17279-17662). . . . .	288
XXIX La séparation (17663-18408). . . . .	297
XXX Isolde aux Blanches Mains (18409-19552). . . . .	302

#### 4<sup>me</sup> Partie. — Gottfried : l'homme et le poète :

I Caractère de l'homme : Personnalité de Gottfried. — Sa sensibilité et sa bonté. — Sa noblesse d'âme et sa délicatesse. — Son sentiment de l'honneur . . . . .	313
II Les idées de l'Allemand du XIII <sup>e</sup> siècle : Conception de l'amour. — Esprit chevaleresque. — Sentiment religieux. — Courtoisie. — Bienséance. — Luxe. — Tendances modernes . . . . .	322
III Le talent du poète : Gottfried critique. — Vérité et vraisemblance. — Les motifs. — La clarté. — Ornaments nouveaux. — Le précieux. — Les caractères. — L'étude psychologique. — Gottfried moraliste. — Humour et ironie. — Poésie et lyrisme. — Les discours. — Descriptions et sens du pittoresque. — Comparaisons et allégories. — Sentiment de la nature . . . . .	332
IV L'art de l'écrivain : Intérêt de l'action. — Science des effets. — Incohérences. — Transpositions. — Concision. — Transitions. — Vivacité de l'exposition. — Antithèses. — Allitérations. — Jeux de mots . . . . .	357

**Conclusion** . . . . . 373

**ADDITIONS ET CORRECTIONS** . . . . . 377